

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 82 (1964)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

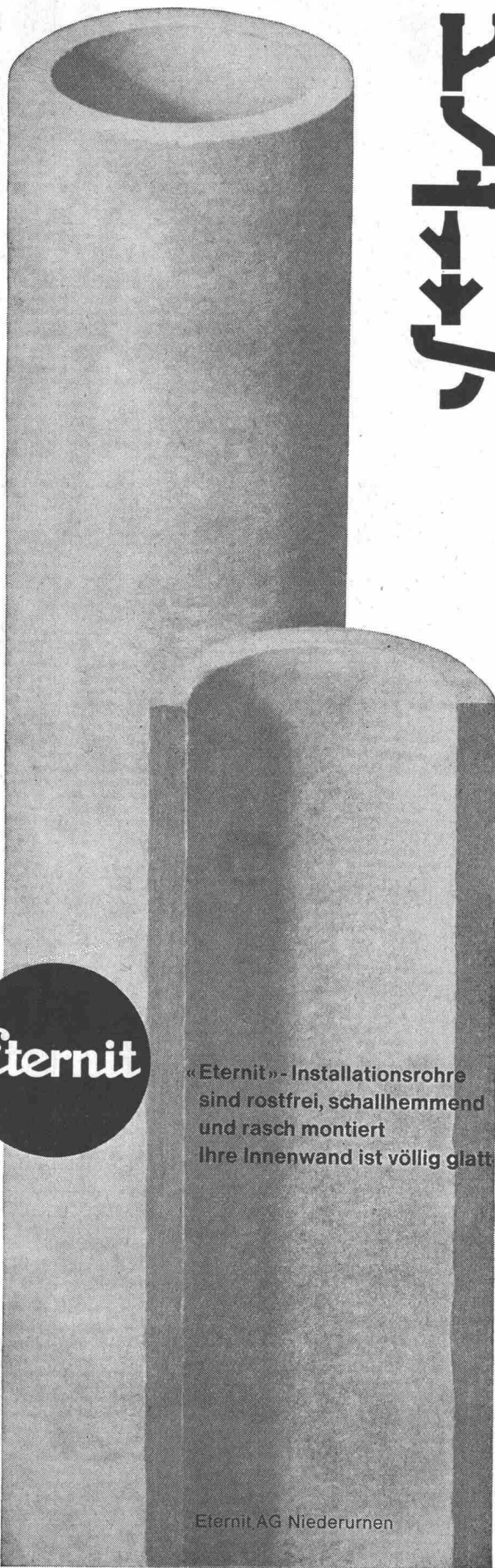
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**eternit**

**Eternit**

«Eternit»-Installationsrohre  
sind rostfrei, schallhemmend  
und rasch montiert  
Ihre Innenwand ist völlig glatt

Eternit AG Niederurnen

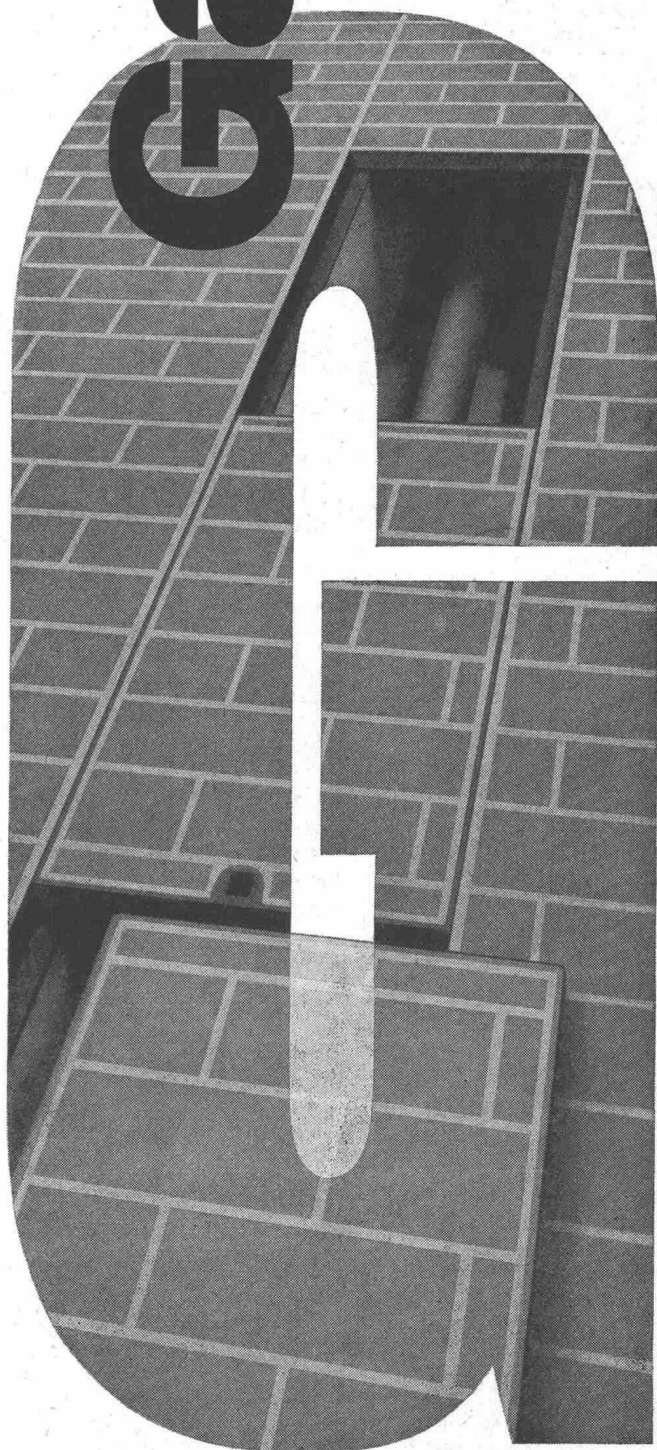
401

**Gatic**

die ideale  
Kanalabdeckung

**VON ROLL**

Rondez/Delsberg



**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26, Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG:

- 147 Jeune ingénieur-mécanicien diplômé EPF ou EPUL pour le service applications de roulements à billes pour bureau d'études puis adjoint à l'ingénieur-chef du service applications. Français et anglais. Société française d'une fabrique américaine en France (Haut-Rhin).
- 193 Lüftungstechniker evtl. qualifizierte Lüftungszeichner mit Praxis. Zürich evtl. Filialbüro in Stadt der Westschweiz.
- 225 Je 1 Heizungs- bzw. Sanitärtechniker oder -zeichner möglichst mit Praxis für Projekt und Ausführung. Kantonshauptstadt der Zentralschweiz.
- 255 2 techniciens-chimistes diplômés, l'un pour le service de contrôle denrées alimentaires, l'autre comme adjoint de chef de la section de toxicologie industrielle et d'analyse de l'air. Service d'hygiène d'une ville en Suisse romande.
- 273 Jüngerer Elektrotechniker mit etwas Praxis, für selbständige Entwicklungsarbeiten an elektronischen Instrumenten. Forschungslaboratorium der Nordwestschweiz.
- 275 Ingénieur textile, connaissant la fabrication des métiers à tisser, capable d'assurer la marche d'un bureau d'études en collaboration avec le chef d'atelier. Fabrique de métiers à tisser des rubans en tous genres. Saint-Etienne (France). Offres en français sur formule avion du S. T. S.
- 277 Reisetechner evtl. Werkzeughandels-Firma, gut eingeführt in der Uhren- und feinmechanischen Industrie für den Verkauf moderner

Hartmetall-Präzisionswerkzeuge. Fabrik für HM-Werkzeuge im Tessin.

#### BAU-ABTEILUNG:

- 110 Hochbautechniker oder qualifizierter -zeichner mit Praxis für Büro- und Bauplatztätigkeit. Arch.-Büro in Biel.
- 132 Hochbautechniker und -zeichner mit Büro- und Bauplatzpraxis deutscher oder französischer Muttersprache als Mitarbeiter für grössere Ueberbauungen. Arch.-Büro einer Unternehmung in Zürich.
- 152 Tiefbau- oder Eisenbetonzeichner mit etwas Praxis für Projekt- und Ausführungspläne von Kanalisationen, Kläranlagen, Wasserversorgungen und Strassen. Ing.-Büro in Zürich.
- 234 Hochbautechniker oder -zeichner mit Praxis. Winterthur.
- 276 Dipl. Bauingenieur oder Tiefbautechniker mit Praxis für Absteckung, Projektierung und Bauleitung im allgemeinen Tiefbau, speziell Strassenbau und Kanalisationen. Ferner: Eisenbetontechniker, guter Statiker, Eisenbeton. Ferner: je 1 Tiefbau- und Eisenbetonzeichner. Ing.-Büro in grosser Ortschaft Kt. Thurgau.
- 298 Jüngerer Vermessungs- oder Tiefbauzeichner, sauberer Planbearbeiter, für Strassenbauten. Ing.-Büro in Bern.
- 520 Architecte, ayant quelques années de pratique au bureau et chantier, pour surveiller un chantier très important à Marseille. Bonne expérience des travaux du bâtiment, autorité pour assurer la coordination des entreprises, maturité suffisante pour entretenir de bons contacts avec les Services Publics et Administratifs. Offres en français sur formule avion du S. T. S.
- 522 Jüngerer Hochbauzeichner mit etwas Praxis für Bürotätigkeit. Ferner: erfahrener Hochbauführer zur selbständigen Leitung verschiedener Baustellen. Arch.-Büro Bezirkshauptort Zürichsee, Kanton St. Gallen.
- 524 Dessinateur en bâtiment. Bureau d'architecture à Genève.
- 526 Hochbautechniker mit Praxis, selbständig in Kostenvoranschlägen und örtlicher Bauleitung und wenn möglich geeignet für die Herstellung von Werk- und Detailplänen. Arch.-Büro in Zürich.

# compriband

## für alle Fugendichtungen

Generalvertretung

**ROGER FREY, dipl. Ing.**

Zürich 2 Beethovenstrasse 47  
 Telefon 23 33 64

Gesucht

## Baracke oder Halle

etwa 700 m<sup>2</sup> bis 1300 m<sup>2</sup>, leicht montierbar und demontierbar, gebraucht oder neu, heizbar, lieferbar im Frühjahr 1964.

Eilofferten unter Chiffre ZO 9951 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Architekturbüro auf dem Platze Aarau sucht für interessante Bauaufgaben

### Bautechniker, Bauzeichner, Bauführer

Wir bieten: Fünf-Tage-Woche, gutes Salär, angenehmes Arbeitsklima.

Offerten an  
 Zschokke + Riklin, dipl. Arch. ETH, Aarau.

### Technische Zeichnungen

Reinzeichnungen

Ausführungspläne

Plan-Skizzen

Karten-Ausschnitte

Diagramme

Cliché-Zeichnungen

Beschriftungen

in allen Ausführungen.

Beste Referenzen.

Tel. (051) 33 17 65

Zürcher Grossunternehmer sucht

## Bauführer

vorerst für den Einsatz auf einer Grossbaustelle im Stadtzentrum von Zürich (Geschäftshaus).

Es können nur Bewerber berücksichtigt werden, die sich über eine umfangreiche Erfahrung in der Bauführung von Grossbauten mit hohen Anforderungen ausweisen können und die gewillt sind langfristig mitzuarbeiten. (Pensionskasse). Angebote unter Chiffre ZB 1689 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.





**FRICK-GLASS A.G.**

ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

Gesucht möglichst selbständigen, zuverlässigen

## Lüftungstechniker oder -zeichner

für vielseitigen Posten in mittleren Betrieb, versiert in Projekt und Ausführung.

Wenn möglich geeignet für teilweisen Aussendienst. Eintritt baldmöglichst.

Handschriftliche Bewerbungen mit Angabe der Lohnansprüche an

**Wilh. Wetter Söhne AG., Wetzikon/ZH,**  
Lufttechnische Anlagen und Ventilatorenbau,  
Tel. 051/77 03 06.

**D+B**

Gesucht

## Lüftungs- und Klimatechniker

sowie

## Heizungstechniker

zur Projektierung und Ausführung von Anlagen aller Systeme. Abgeschlossene Fachausbildung.

**Wir bieten:** abwechslungsreiche Tätigkeit, zeitgemässe Besoldung und Sozialleistungen; gute Aufstiegsmöglichkeiten; Dauerstelle und Aufnahme in Pensionskasse.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Foto sind zu richten an

**Direktion der Eidg. Bauten, Bundeshaus, Bern 3**

Das Stadtbauamt Thun sucht:

## Bauingenieur oder Tiefbautechniker als Chef der Tiefbauabteilung

Leitung des Tiefbauwesens und des städtischen Werkhofs einer Stadt von 33 000 Einwohnern. Planung und Ueberwachung der kommenden grossen Bauaufgaben, wie Autobahnanschlüsse und andere Verkehrsanlagen, Kanalisationen, Kläranlage usw.

## Tiefbauzeichner

Geländeaufnahmen und selbständige Projektierungsarbeiten sowie Bauführungen für Strassen und Kanalisationsbauten.

## Hochbauzeichner

Detailbearbeitung interessanter öffentlicher Bauaufgaben und Vorprojekte.

Besoldungen: Je nach Ausbildung und Erfahrung.

Wir bieten vielseitige Tätigkeit in kleiner Verwaltung, neuzeitliche Anstellungsbedingungen, Pensionskasse. Jeder zweite Samstag frei.

Ausführliche Bewerbungen mit Schriftprobe an das

Stadtbauamt Thun

Infolge unerwarteten Hinschiedes eines unserer beiden Bauführer suchen wir dringend einen, wenn möglich im Spitalwesen erfahrenen, tüchtigen

## Bauführer

zwecks Durchführung des begonnenen Stadthospital-Neubaus im Triemli.

Interessenten wollen sich melden bei der

**ASTZ**

Architektengemeinschaft Stadthospital Triemli,  
Zürich 8, Kleinstrasse 16, Telefon 47 07 50/77.

Wir suchen für unser zentrales Planungsbüro in Olten einen

## dipl. Tiefbautechniker

Wir bieten:

Weitgehend selbständige Planung von Industriebauten in einem Team junger Mitarbeiter. Bauleitung grösserer Baustellen. Bearbeitung wissenschaftlicher Spezialaufgaben bautechnischer Natur. Ausbaufähige Dauerstelle. Sehr gute Entlohnung. Personalversicherung und 5-Tage-Woche.

Wir wünschen:

Abgeschlossene Ausbildung als Tiefbautechniker. Einsatzfreudige Persönlichkeit.

Ihre Offerte oder Anmeldung zu einer orientierenden Besprechung ist erbeten an

**AG. Hunziker & Cie.,** Werk Olten,

Telefon (062) 5 24 76/77.

Kleines Ing.-Büro in Zürich sucht

## Eisenbetonzeichner

für vielseitige Arbeit bei gutem Lohn mit Möglichkeit für Heimarbeit. Eintritt nach Vereinbarung.

**H. Schoch, Ing.-Bureau,** Feldeggstrasse 35, Zürich 8, Tel. 051/34 64 22.

## REPUBLIC OF IRAQ DETAILED FIVE YEAR ECONOMIC PLAN CALL FOR TENDER

The Ministry of Industry, D. G. of Industrial Design and Construction, Republic of Iraq, invites tenders from qualified firms for the supply, delivery, erection and engineering of SULPHUR RECOVERY PLANT in KIRKUK.

Tender Documents may be inspected and are sold at the Consulate of the Republic of Iraq, 72, rue de Lausanne, Geneva, at the price of SFr. 390.—.

Further details may be obtained by application to the above mentioned office.

## DETAILED FIVE YEAR ECONOMIC PLAN CONTRACT No. 3/8, 9s/19

The Ministry of Industry, D. G. of Industrial Design and Construction, REPUBLIC OF IRAQ, invites tenders from qualified firms for the supply and erection of Power-Line Carrier and Radio-Equipment for Southern Iraq Zone Electrical System and of an A. C. Network Analyzer and/or Digital Computer. The Southern Iraq Electrical System comprises about 680 km of single and double circuit 132 kV lines and approximately 420 km 33 and 11 kV lines.

Tender documents may be inspected and are sold on and after December 10, 1963, until February 9, 1964, at the Consulate of the Republic of Iraq, 72, rue de Lausanne, GENEVE, and SWISS CONSULTANTS: Electro-Watt Ltd., Zurich — Motor-Columbus, Baden — Société Générale pour l'Industrie, Genève — Swiss Electric and Traction Company, Basle — 17, rue Bovy-Lysberg, Genève, at the price of SFr. 325.—.

Further details may be obtained by application to the above-mentioned offices.

Gesucht jüngerer

## Tiefbautechniker

und

## Tiefbauzeichner

für das Ingenieurbüro (Bauleitung) einer Grossbaustelle (allgemeiner Tiefbau und Stollenbau) im Zürcher Oberland.

Eintritt: anfangs 1964, wenn möglich nicht später als 1. April.

Anmeldungen erbeten an

Ingenieurbüro **Walter Klinke S. A., Zürich 1,**

Weinbergstrasse 1, Telephon 051/34 94 34.

Entreprise de moyenne importance cherche pour son département de construction

## 1 dessinateur en bâtiment

Possibilités de se former dans l'exécution de dessins pour bâtiments industriels.

Les candidats sont priés d'envoyer leur offre de service, avec photo et copies de certificat, sous chiffre R 41 450-36 à **Publicitas AG., Bienne.**



# WALTER J. HELLER AG.

## BAUUNTERNEHMUNG

SION      BERN      ILANZ

Gesucht in Architekturbüro S.I.A. in Zug

### Bürochef

- dipl. Architekt
- begabter Entwerfer
- guter Darsteller
- Führung des Mitarbeiterstabes
- Selbständigkeit im Verkehr mit Behörden und Spezialisten

### Bauzeichner

- guter Darsteller
- Erfahrung in der Bauleitung
- selbständig in der Erstellung der Werkpläne und Offerunterlagen
- Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft

Geboten werden Dauerstelle, guter Leistungslohn, Pensionskasse, 5-Tage-Woche, angenehmes Arbeitsklima, interessante Arbeit.

Offerten mit Bild unter Chiffre ZA 9967 an Mosse-Annoncen, Zürich 23. Diskretion wird zugesichert.

### Bauzeichner-Bauführer

sucht neuen Wirkungskreis in mittlerem Arch.-Büro oder Bauunternehmung (Platz Zürich oder Umgebung) für Werkpläne, Devisierung und Bauführung.

Offerten unter Chiffre ZR 2268 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

### Hochbautechniker

versiert, speditiv u. exakt, 29 J., sucht entwicklungsfähige, selbständige Stelle als Mitarbeiter mit evtl. späterer Gewinnbeteiligung, auf Frühling 1964, Zürich evtl. Umgebung.

Offerten unter Chiffre ZF 2274 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

### Junger dipl. Bauingenieur

Ausländer, mit guter technischer Ausbildung sowie Erfahrung auf dem Gebiete der Betonforschungen, gute Deutsch- und Englisch-Kenntnisse, sucht auf 1. Febr. 1964 oder später Stelle in einem Betonforschungslaboratorium oder in einer Betonwarenfabrik in Zürich oder Nähe mit guter Zugverbindung.

Offerten unter Chiffre ZR 2260 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.



Werk Klus

Zur Bearbeitung grosser Bauvorhaben verschiedener Art suchen wir als weiteren Mitarbeiter für unser Baubüro tüchtigen

### Hochbauzeichner

Der Bewerber muss mit den im Hochbau vorkommenden Konstruktionen vertraut sein und über entsprechende Erfahrung verfügen. Guter Darsteller. Interessenten bitten wir, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen zu richten an die Personalabteilung der

VON ROLL AG    Werk Klus    KLUS SO

### Durch Inserate zum Erfolg

Ein Team von Fachleuten übernimmt

### Baufaufgaben, Plan- sowie Modellanfertigungen

zu sehr günstigen Bedingungen.

Anfragen unter Chiffre ZG 9978 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

### Bautechniker / Innenarchitekt

sucht Heimarbeit (Innenausbau).

Näheres unter Chiffre ZH 9977, Mosse-Annoncen, Zürich 23.



## EIDG. TECHNISCHE HOCHSCHULE

Für die Versuchsanstalt für Wasserbau und Erdbau suchen wir zu baldigem Eintritt einen

### Wasserbau-Ingenieur

mit Erfahrung in Hydraulik und allgemeinem Wasserbau, für Beratung und Arbeiten im hydraulischen Versuchswesen (Modellversuche usw.). Bevorzugt werden Persönlichkeiten mit gut fundierten technischen Kenntnissen und Befähigung zur Führung einer Arbeitsgruppe.

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbungen mit Lebenslauf, Photo und Gehaltsansprüchen bis am 18. Januar 1964 einzureichen an den Sekretär des Schweizerischen Schulrates, Eidgenössische Technische Hochschule, Zürich 6.

## Gemeinde Uster

sucht per sofort auf das Bau- und Vermessungsamt

### Vermessungstechniker

für die Nachführung des Vermessungswerkes in Feld und Büro sowie Absteckungen von Hoch- und Tiefbauten. Stellvertretung des Nachführungsgeometers.

Verlangt werden: Arbeitsfreudiger Mitarbeiter mit abgeschlossener Lehre als Vermessungstechniker, Fachausweis für die Nachführung erwünscht, Vorbereitung auf Fachausweisprüfung möglich.

Geboten werden: Gute Entlohnung, Kantonale Beamtenversicherungskasse, angenehmes Arbeitsklima, neuzeitliche Büros, teilweise 5-Tage-Woche.

Handschriftliche Bewerbungen sind unter Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Zeichnungen, Foto und Angabe der Besoldungsansprüche bis 31. Januar 1964 an das Bau- und Vermessungsamt Uster zu richten.

Der Gemeinderat

## Gemeinde Reinach BL

Für unsere Bauverwaltung suchen wir einen

### Tiefbauzeichner

eventuell

### Vermessungszeichner

Aufgaben: Mithilfe bei Planungsarbeiten sowie bei der Projektierung und Bauleitung von Strassen, Kanalisationen und Wasserleitungen.

Wir bieten: Angenehme Arbeitsbedingungen, vielseitige Tätigkeit, Dauerstelle mit Pensionsberechtigung, Teilweise 5-Tage-Woche.

Gehalt: Klasse 4 Fr. 9885.— / Fr. 12 245.—, evtl. Klasse 7 Fr. 11 910 / Fr. 14 600.—, zuzüglich 18 % Teuerungszulage und Sozialzulagen, je nach Alter und Vorbildung. (Das Besoldungsreglement befindet sich zurzeit in Revision.)

Die Bewerber werden gebeten, handschriftliche Offerten mit Zeugniskopien, Photo, Angaben über Gehaltsansprüche und Eintrittsmöglichkeiten an den Gemeinderat Reinach BL bis spätestens 18. Januar 1964 zu richten.

Auskunft erteilt die **Bauverwaltung Reinach BL**  
Tel. (061) 82 64 74

Der Gemeinderat

Auf mein Architekturbüro suche ich für baldigen Eintritt einen tüchtigen

### Bautechniker (evtl. Zeichner)

### Bauführer

für Geschäfts- und grössere Wohnbauten.

Ich biete nebst gutem Salär interessante Entwicklungsmöglichkeit.

Offerten erbeten an:

A. Berger, Architekt, Wettingen, Tel. 056/66 8 10.

Gesucht für möglichst baldigen Eintritt erfahrener, zuverlässiger

### Bautechniker - Bauführer

für Kostenvoranschlag, Bauführung, Ausmass und Abrechnung privater sowie öffentlicher Bauaufgaben. Zeitgemässe Arbeitsbedingungen und Entlohnung. Bewerber mit gründlichen Fachkenntnissen biete ich interessante Entwicklungsmöglichkeiten.

Offerten bitte an

G. Siegenthaler

Architekt

Wettingenstrasse 23

Baden Tel. (056) 6 24 34

Grösseres Industrieunternehmen, sucht erfahrenen

## Bautechniker-Architekten

für die Ausarbeitung von interessanten Bauprojekten, Devisierung sowie zur Ueberwachung der Bauten.

Wir bieten: Gutbezahlte Dauerstelle mit der Möglichkeit der späteren Uebernahme einer Chefposition.

Offerten sind erbeten unter Chiffre M 17007 Ch an Publicitas Chur.

Mittleres Architekturbüro  
in Basel sucht initiativen

## dipl. Architekt

zur Bearbeitung grösserer  
interessanter und viel-  
seitiger Bauaufgaben.  
Dauerstellung mit guten  
Bedingungen.

Aufstiegschancen mit der  
Möglichkeit des Eintrittes  
in die bestehende Partner-  
schaft.

Bewerbungen mit Curri-  
culum vitae unter Chiffre  
E 80948 Q an  
Publicitas AG, Basel.

## Project Manager

Dipl. Ing., Maschinenbau, kanadischer Staatsbürger, 17 Jahre Berufserfahrung in Europa und Nordamerika in Planung (Arrowdiagram), Bau und Inbetriebnahme von chemischen und metallurgischen Betrieben, sucht verantwortungsvolle Position in Europa. Bau bis zur schlüsselfertigen Uebergabe. Vertraut mit den verschiedensten klimatischen und arbeits-technischen Verhältnissen. Sprachen: Deutsch, Englisch, Schwedisch. Résumé und Unterlagen verfügbar auf Anfrage. Nur Grossprojekte von Interesse. Offerten unter Chiffre .ZJ 10015 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.



Wirtschaftlicher  
armieren  
mit fi-Rista  
Elementen  
armieren

Drahtwerke Fischer & Co.  
Reinach AG Tel. (064) 615 55

## HEER



Fabrik für:  
gelochte Bleche  
und Streckmetall



062/5 66 33

Leistungsfähig • Individuell • Seit 1875

Charmilles-Genève cherchent pour compléter leurs équipes de vente pour la Suisse et les pays étrangers quelques

## ingénieurs de vente

qui seront rattachés à leurs services de turbines, hydraulique, vannes et régulateurs.

Places stables et d'avenir dans une entreprise moderne et une branche hautement intéressante, demandant de la part des titulaires des connaissances étendues et une solide expérience de la technique, l'établissement des projets et la vente. Convierait spécialement à ingénieurs romands désirant rentrer au pays.

Connaissances de langues exigées: français et allemand, anglais ou espagnol, comme 3e langue.

Adressez vos offres au Chef du personnel «Charmilles», 109, rue de Lyon, Genève, en mentionnant la référence «Vente» et en joignant curriculum vitae, photo, copies de certificats et prétentions de salaire. Chaque offre sera traitée individuellement et avec toute la discrétion souhaitable.



## Bauamt I

Beim Tiefbauamt der Stadt Zürich sind so bald als möglich die folgenden drei wichtigen Stellen neu zu besetzen:

### **Stellvertreter des Stadtingenieurs Bauingenieur in leitender Stellung Verkehrsingenieur**

Zum Aufgabenbereich des Tiefbauamtes gehören der Strassen-, Brücken- und Kanalbau sowie der Bau und Betrieb der Kläranlagen. Die Verwirklichung der zur Sanierung des innerstädtischen Verkehrs erforderlichen Grossbauten wird tüchtigen Ingenieuren ein ausserordentlich interessantes Tätigkeitsfeld bieten. Verlangt werden vorzügliche Fachkenntnisse, praktische Erfahrung und Bereitschaft zu initiativem Arbeits-einsatz. Es wird gute Honorierung geboten.

Offerten mit Angaben über den Bildungsgang und die bisherige Tätigkeit sind an den Vorstand des Bauamtes I, Postfach Zürich 23, zu richten. Die Anmeldung sollte wenn möglich bis zum 20. Januar 1964 erfolgen.

Vorstand des Bauamtes I  
Stadtrat R. Welter

Industrieunternehmen auf dem Platz Bern sucht

## Bauzeichner

zum Unterhalt der Gebäude und Liegenschaften, Planung und Ueberwachung kleiner Umbauten, Ueberwachung und Unterhalt der sanitären und Heizungsanlagen, Organisation und Ueberwachung der Reinigungsarbeiten.

Wir bieten angenehmes Arbeitsklima und weitgehend selbständige Arbeit.

Bewerbungen sind zu richten unter Chiffre A 121667-2 an Publicitas Bern.

## Junger dipl. Bautechniker-Bauführer

sucht neuen Arbeitsplatz auf Frühjahr 1964.

Arbeitsgebiet: Entwurf, Renditenberechnungen, Kostenvoranschläge, evtl. Bauleitung.

Arbeitsort: Zürich oder Basel, evtl. Bern.

Offerten unter Chiffre ZK 2277 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Kaufm. Mitarbeiter

mit Kenntnissen der Bau- oder Eisenbranche, wenn möglich mit Baustellenpraxis, findet vielseitige Tätigkeit in unserer

## Materialdisposition

Neben Organisationstalent und Initiative sind gute Kenntnisse in Französisch und Italienisch (mündlich) erforderlich. Es wird mit modernen Büromaschinen (IBM 632) gearbeitet. Grundkenntnisse im Lochkartenverfahren sind erwünscht.

Der Posten wird der Leitung und Erfahrung entsprechend gut salarisiert. Firmaeigene Pensionskasse ist vorhanden. 5-Tage-Woche.

Handschriftliche Bewerbungen mit Unterlagen sind zu richten an **Construvit AG Lyss**.

Zwei junge dipl. Tiefbautechniker übernehmen

## Eisenbetonarbeiten

Statische Berechnung und Pläne, prompt und zuverlässig.  
Bevorzugtes Gebiet: Aarau, Luzern.  
Anfragen bitte unter Chiffre ZC 10 007 an Mosse-Annoncen,  
Zürich 23.

Schweizerische Zeitschrift für Architektur, Raumkunst und  
Gartenkultur sucht

## Mitarbeiter

welche (je nach Berufsgattung) in der Lage wären, technische Artikel zu verfassen. Dabei könnten selbständige Gedanken, entwickelt in Themen, in Vorschlag gebracht werden oder es würden auch Anregungen zur Verfügung gestellt. Der Mitarbeiter sollte auch in der Lage sein, seinen schriftlichen Ausführungen die erläuternde technische Skizze beizufügen.

Offerten sind erbeten unter Angabe der Ausbildung resp. Tätigkeit des Bewerbers und der Konditionen unter Chiffre ZP 10025 an die Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Eisenbetonzeichner

sucht Stellung auf Frühjahr 1964.  
Angebote unter Chiffre ZH 10014 an Mosse-Annoncen,  
Zürich 23.

## Gesucht per Frühjahr 1964 qualifizierter Bautechniker/Bauführer

evtl. qualifizierter Hochbauzeichner.

Bearbeitung interessanter Bauobjekte (Bankneubau). Entwicklungsfähiger Posten in Büro auf dem Platz Brugg; Honorierung nach Leistung; 5-Tage-Woche.

Kontaktnahme unter Chiffre ZB 9972 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.



## Detailed five year economic plan contract no. 2/8, 9/19

The ministry of industry, d. g. of industrial design and construction, republic of Iraq, invites tenderers from qualified firms for the supply, erection and civil engineering works for nine complete main substations (132/33/11 kv) and ten complete secondary substations (33/11 kv) for the southern Iraq zone electrical system. Tender documents may be inspected and are sold on and after november 4th, 1963 until january 3 d, 1964, at the consulate of the republic of Iraq, rue de Lausanne 72, Geneva and Swiss consultants — Electro-Watt Ltd., Motor Columbus.

Ltd. société générale pour l'industrie, Swiss Electric and Traction Company - rue Bovy-Lysberg 17, Geneva, at a price of Sw. Fr. 520.—

Further details may be obtained by application to the above mentioned offices.

## Occasion

Wegen Anschaffung eines grösseren Herdes ein

### Elektroherd «Maxim» 92×162 cm

zu verkaufen. Anschlusswert 26 kW. 4 Platten 30 x 40, 1 Platte 20 x 45 und drei runde Platten 22 cm  $\phi$ . 2 Bratöfen, 1 Réchaud. Gut erhalten. Bei sofortiger Wegnahme Fr. 1350.—. Günstig für Kantine.

Restaurant Blausee B. O., Tel. (033) 9 16 42

Um einen Auslandsaufenthalt (Studium) evtl. etwas früher antreten zu können, wünscht junger

## dipl. Tiefbautechniker

sich in Heimarbeit zu beschäftigen. Kleine Industrie- und Wohnbauten wären etwa die richtige Grössenordnung. Erstellen der Konstruktionspläne inbegriffen. Raum Nordwestschweiz wäre angenehm.

Anfragen bitte unter Chiffre ZO 9983 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Bauzeichner/Bauführer

30 Jahre alt, guter Zeichner, mit Erfahrung in Bauführungen, sucht passende Stelle auf dem Platz Zürich. Eintritt Mitte Januar 1964 möglich. Offerten unter Chiffre ZM 2278 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

**Ernst URINOIRS**

Ohne Wasserspülung  
geruchlos

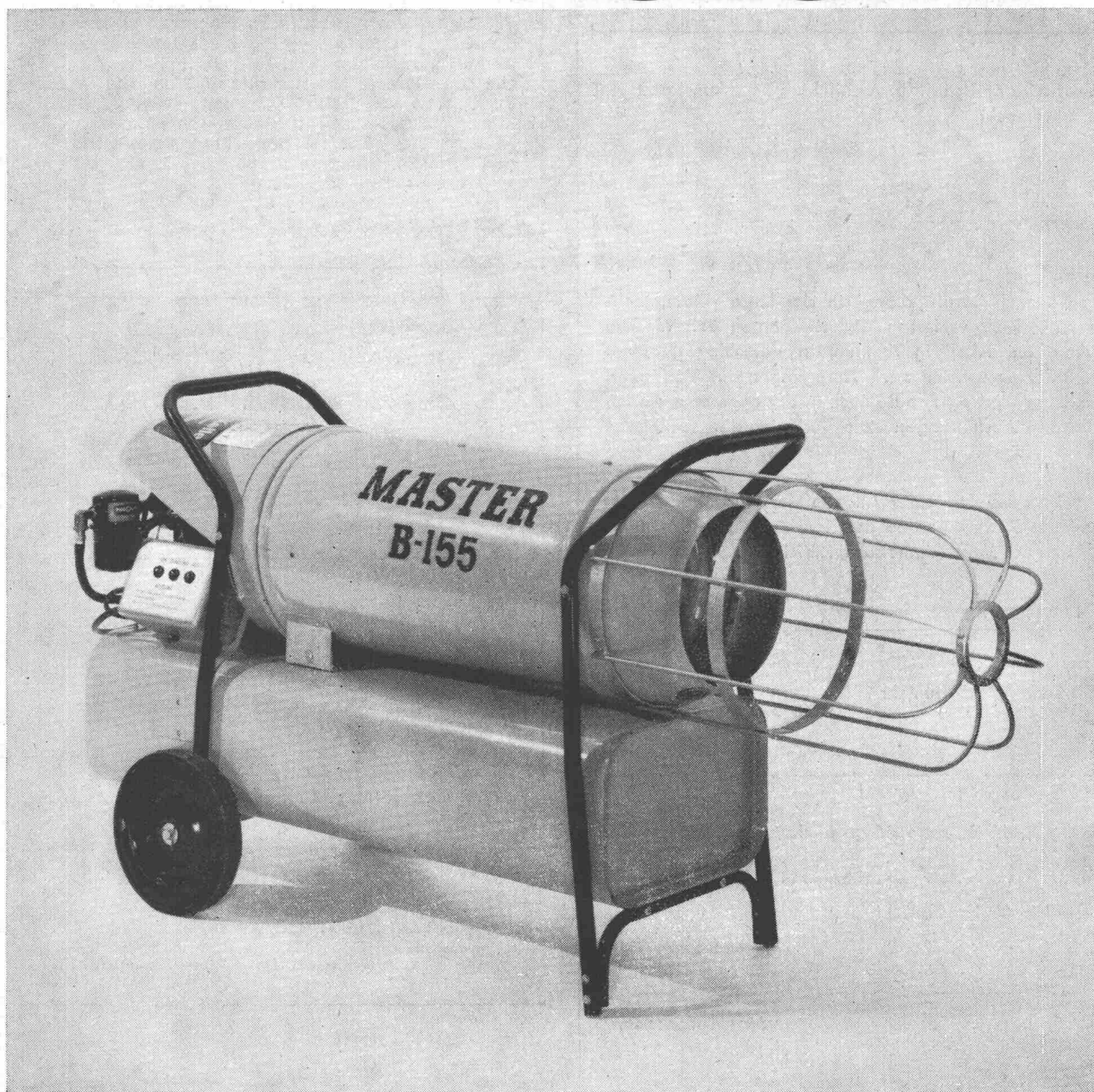
Trockendesinfektions-  
verfahren

Einfache Reinigung

**F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH**

Weststr. 50/52 Tel. (051) 33 60 66





## Master Heizaggregate



Besonders vorteilhaft dank ihrem vielseitigen Anwendungsbereich, der enormen Heizkraft und den niedrigen Unterhaltskosten. Ölgefeuert, leicht transportabel, sehr einfach zu bedienen. Mod. B-90 E mit Sicherheitsthermostat für 50°C, 24 kg, Fr. 1690.—. Mod. B-155 E mit Stufen-thermostat, 0–50°C, 40 kg, Fr. 2300.—. SEV und EMPA geprüft. Verlangen Sie heute noch unsere detaillierte Offerte!  
Charles Keller Baumaschinen, Tel. 051/93 39 33

bhf corso 213.63